

25 أبريل 2022

EM/2022/13

وثائق الدورة التاسعة للمنبع الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (IPBES 9) وإتاحة الفرصة أمام الحكومات لتقديم تعليقاتها النهائية

السادة/ أعضاء المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (IPBES) والراقبون والجهات المعنية الأخرى،

سبق أن أُعلن في الإخطار رقم [EM/2021/24](https://ipbes.net/events/ipbes-9) أن الدورة التاسعة للجلسة العامة للمنبع الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (IPBES 9) ستُعقد في الفترة من 3 إلى 9 تموز/يوليو 2022 في مدينة بون، ألمانيا. وفي هذا الخصوص، يسرني إعلامكم بأن النسخ الأولية من وثائق عمل الدورة أصبحت متاحة الآن عبر الرابط التالي: <https://ipbes.net/events/ipbes-9>.

وبالنظر إلى التجربة الإيجابية للعملية التحضيرية الخاصة بالدورة الثامنة للمنبع الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (IPBES 8)، قرر مكتب المنبر إجراء عملية تحضيرية للدورة التاسعة للمنبع الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (IPBES 9)، على النحو المعلن عنه سابقاً في الإخطار رقم [EM/2021/36](https://ipbes.net/events/ipbes-9). وتشمل العملية التحضيرية فرصاً لاستعراض الوثائق فضلاً عن مشاورات غير رسمية بين الحكومات قبل انعقاد الدورة التاسعة للمنبع الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (IPBES 9).

وفي إطار العملية التحضيرية، أُتيح ملخص مقري السياسات لتقرير تقييم الاستخدام المستدام للأصناف البرية للاستعراض في الفترة من 16 نيسان/أبريل إلى 17 حزيران/يونيو 2021 ([EM/2021/09](https://ipbes.net/events/ipbes-9) و [EM/2021/14](https://ipbes.net/events/ipbes-9)). وقد نُفّحت الوثيقة ووضعت في صيغتها النهائية بوصفها الوثيقة رقم IPBES/9/6. واستجابةً للمقرر IPBES-8/1، أُجري استعراض إضافي لملخص تقرير التقييم بشأن القيم لمقري السياسات في الفترة من 5 إلى 31 تشرين الأول/أكتوبر 2021 ([EM/2021/28](https://ipbes.net/events/ipbes-9)). وقد نُفّحت الوثيقة ووضعت في صيغتها النهائية بوصفها الوثيقة رقم IPBES/9/7. واستجابةً للفقرة 4 من القسم الثاني من المقرر IPBES-7/1، أعد فريق الخبراء المتعدد التخصصات، بمساعدة فريق من الخبراء، تقرير تحديد النطاق لتقييم قطاع الأعمال والتنوع البيولوجي الذي أُتيح للاستعراض في الفترة من 2 تشرين الثاني/نوفمبر إلى 13 كانون الأول/ديسمبر 2021 ([EM/2021/31](https://ipbes.net/events/ipbes-9)). وقد نُفّحت الوثيقة ووضعت في صيغتها النهائية بوصفها الوثيقة رقم IPBES/9/8. وأُتيح للاستعراض مشرّع نواتج الأهداف 2 و3 و4 من برنامج العمل المتجدد للمنبع حتى عام 2030، وخطط عمل

فرق العمل التابعة له لفترة ما بين النورتين 2022-2023 في الفترة من 16 كانون الأول/ديسمبر 2021 إلى 17 كانون الثاني/يناير 2022 (EM/2021/40). وقد نُقحت الوثيقة ووضعت في صيغتها النهائية بوصفها الوثيقة رقم IPBES/9/10.

ومن أجل دعم فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب في إطار التحضير للدورة التاسعة للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (IPBES 9)، فإن الحكومات مدعوة إلى تقديم تعليقات نهائية على الوثائق الأربع باستخدام الاستمارة المتاحة [على هذا الرابط](#) إلى أمانة المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية بحلول 15 حزيران/يونيو 2022. ويجوز لرئيس المنبر إتاحة نسخ منقحة من هذه الوثائق بصفتها مذكّات من رئيس المنبر قبيل انعقاد الدورة التاسعة للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (IPBES 9) بوقت قصير.

من المقرر أن يُنظّم تبادل غير رسمي للآراء بين الحكومات بشأن البنود المدرجة في جدول أعمال الدورة التاسعة للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (IPBES 9) في الفترة من 23 إلى 27 أيار/مايو وفي 31 أيار/مايو من الساعة 1 بعد الظهر إلى الساعة 3 عصراً بتوقيت وسط أوروبا الصيفي. وستُرسَل معلومات إضافية إلى جهات التنسيق الوطنية التابعة للمنبر في القريب العاجل.

وأود أيضاً أن أوجه انتباهكم إلى أن الاجتماع بكامل هيئته، في الدورة التاسعة للجلسة العامة للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (IPBES 9)، سوف يُدعا إلى التكليف بإجراء استعراض إضافي لمخلص تقييم الأنواع الغريبة الغزية الخاص بمقرري السياسات، والذي سيعقد في آب/أغسطس 2022.

ويسرني أن أوجه إليكم بالشكر سلفاً على دعمكم المتواصل للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (IPBES).

وتقبلوا أطيب التحيات،

Anne Larigaudie

د. آن لاريغوديري | الأمانة التنفيذية

المنبر الحكومي الدولي المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (IPBES)